

## HUILE DOCT<sup>r</sup> DUCOUX

### HUILE DE FOIE DE MORUE

Iodo-Ferrée au Quinquina et aux Écorces d'Oranges Amères



Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des persévérantes études du Docteur DUCOUX, réunit sous une seule forme l'Huile de Foie de Morue, le Fer, le Quinquina et le Sirop d'Écorces d'Oranges Amères.

Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit expliquent suffisamment son immense succès et l'augmentation constante de sa consommation prouvé on ne peut mieux qu'il est pourvue de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'Anémie, la Chlorose, les Maladies de Poitrine, les Bronchites, Rhumes Catarrhes, la Phthisie et toutes les Affections Scrofuleuses.

Les Médecins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et dont l'usage est facile, économique.

Dépôt général à Paris : D<sup>r</sup> DUCOUX, 209, rue St-Denis  
A Québec : D<sup>r</sup> Ed. MORIN & C<sup>o</sup>,  
Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean

**Le FER BRAVAIS** est un des ferrugineux les plus énergiques, puisque quelques gouttes par jour suffisent pour ramener la santé en très peu de temps.

**Le FER BRAVAIS** ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipation.

**Le FER BRAVAIS** n'a aucune saveur, ni odeur et n'en communique aucune au vin, à l'eau ni à tout autre liquide dans lequel il peut être pris.

**Le FER BRAVAIS** est le moins cher des ferrugineux puisqu'un flacon entier dure un mois à six semaines; le traitement revient donc à 15 centimes par jour.

**Le FER BRAVAIS** ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon.

Dépôt dans toutes les bonnes Pharmacies.

Médaille d'OR, Paris

## Sirop QUINA-LAROCHE

### Ferrugineux

Ce Sirop remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés, soit à cause du jeune âge, soit par suite de l'état d'irritation du malade.

CONTRE  
L'ANÉMIE, la CHLOROSE,  
PAUVRETÉ du SANG,  
SUITES de COUGES,  
MAUVAISES DIGESTIONS.

Pharmaciens à Québec : D<sup>r</sup> Ed. MORIN & C<sup>o</sup>,  
Pharmaciens-Chimistes, 314, rue Saint-Jean.

Poudres de Condition d'Alexander

**BOULES POUR les ROGNONS**  
ET AUTRES

**MEDICINES CELEBRES**  
POUR LES

**Chevaux**

AGENT à OTTAWA : C. STRATTON.

Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER  
10 Nov. 1882

**J. B. ARIAL,**  
PEINTRE,  
DÉCORATEUR,  
TAPISSIER  
ET VITRIER.

MARCHAND DE  
PEINTURE  
ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX  
(Vis-à-vis le magasin de G. C. Egan et Cie),  
OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883

## SIROP DÉPURATIF DU D<sup>r</sup> GIBERT

Sirop de l'Académie de Médecine et de l'École de l'Hôtel-Dieu de Paris.

GUÉRIT SÛREMENT ET RADICALEMENT  
les RHUMATISMES,  
les MALADIES de la PEAU les plus invétérées,  
les DARTRES, SCROFULES,  
ULCÈRES, VICES du SANG,  
et tous les Accidents provenant des  
Maladies contagieuses récentes ou  
anciennes, et qui ont été rebelles à  
tout autre traitement.

Se défier des Contrefaçons et exiger sur  
l'emballage le *sirop* (imprimé en bleu) du  
Gouvernement français, et les signatures  
à l'encre rouge ci-dessous :

*Gibert & Boutigny*  
Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean



CHEMIN DE FER  
**Canada Atlantique**

A partir du Samedi, 7 Juillet 1883.

## BILLETS DE RETOUR

ENTRE  
OTTAWA et MONTREAL,

seront en vente sur cette ligne pour le  
PRIX D'UN SEUL VOYAGE,  
Bons pour partir le SAMEDI, pour revenir  
le lundi suivant.

D. C. LINSLEY,  
Gérant.

E. C. WINNIE,  
Agent gén. des passagers.

Remède Spécifique de l'estomac

Contre : Perte d'appétit, indigestion, vents,  
nausées, faiblesse, malaise général,  
etc., etc., etc.

## LES AMERS INDIGENES

[Prescription d'un des plus célèbres  
médecins.]

LES AMERS INDIGENES doivent leur  
popularité : 1<sup>o</sup> à leur incontestable effica-  
cité; 2<sup>o</sup> à l'absence de tout principe dan-  
gereux; 3<sup>o</sup> à la modicité du prix.

LES AMERS INDIGENES—C'est un remè-  
de "purement végétal" composé de  
racines et d'écorces les plus précieuses par  
leurs propriétés toniques, stomachiques,  
digestives et carminatives.

LES AMERS INDIGENES se vendent dans  
toutes les pharmacies en paquets de 25  
centimes contenant ce qu'il faut pour pré-  
parer 3 ou 4 grandes bouteilles d'amers  
comme celles qui se vendent une dizaine.  
Dépôt en gros à Montréal : MM. Lyman,  
Son et Cie, Karry, Watson et Cie, H. Sag-  
den, Evans et C<sup>o</sup>.

## NOUVELLE ENTREPRISE

LA MANUFACTURE DE  
**CADRES D'IMAGES**

OUVERTE AU  
No. 70, Rue Rideau.

Offre des avantages spéciaux à ceux  
qui veulent faire encadrer des gravures ou  
dorer des cadres.

Les ouvriers attachés à l'établissement  
sont de première force. On garantit  
l'ouvrage. Nous avons tout un assorti-  
ment de Photographies à 5 cents et 10  
cents. Pour le prix et la qualité nous  
défions toute concurrence.

N.B.—Nous vendons de magnifiques  
Chromos payables par versements hebdo-  
madaires, nouveau système qui permet à  
tout le monde de garnir un salon ou une  
chambre à coucher, sans presque s'en  
apercevoir.

**THOS. DAVEY,**  
Ottawa, 16 août 1882.

Philbert et Archambault,  
PEINTRES, TAPISSIERS  
ET DÉCORATEURS,  
No. 117, Rue St-André,  
OTTAWA.

Ouvrages de toute sorte faits à ordre dans  
le plus court délai avec élégance et promp-  
titude. Tout ouvrage garanti.  
Une visite est sollicitée

16 Juin 1883.

## CHINA TEA HOUSE

59, Rue Rideau

FEVES DE LIMA  
FROMAGE DE ROCQUEFORT  
ANANAS EN CANISTRE.  
NOUVEAUX POIS EN CANISTRE.  
PAPOMA (délicieux pour les enfants.)  
CEREALES AMERICAINES, (spéciales  
pour déjeuner.)  
ONIONS ESPAGNOLS  
RAISIN MALAGA.  
BEURRE MOULE DE 1<sup>re</sup> CLASSE  
VINS LIQUEURS de qualité supé-  
rieure.

**W. WALL,**  
Epicier et Marchand de Vins  
1<sup>er</sup> Oct. 1882



CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

OTTAWA A MONTREAL  
EN  
**DEUX HEURES**  
et cinquante-cinq minutes.

ARRANGEMENT D'ÉTÉ—A partir de  
Lundi, 9 Juillet 1883.

TABLEAU DES HRS.	Express local.		Express de vitesse.	
	a.m.	p.m.	a.m.	p.m.
Quitte Ottawa....	8 15	4 30	6 40	
Arr. à Montréal...	12 15	7 25	10 40	
Quitte Montréal...	7 00	8 45	4 30	
Arrive à Ottawa.	11 20	11 40	8 30	

SUR CETTE ROUTE SE DEROULE  
LE  
**GRAND PANORAMA DU CANADA,**  
Elle est équipée avec les meilleurs wagons  
passagers du monde et les plus  
riches chars palais dans  
l'Amérique.

En connection à Montréal avec les trains  
de chemins de fer et les vapeurs pour  
Québec, le Saguenay, Halifax, Saint-  
Jean, les Montagnes Blanches, Boston,  
et toute les points dans la Nouvelle-  
Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa  
7.01 a.m.—Train mixte pour Matta va et  
les points locaux de l'ouest.  
12.00 p.m.—Train express à grande vitesse  
direct, pour Perth, Brockville,  
Toronto, Detroit, Chicago et  
tous les points de l'ouest et  
aussi pour Pembroke et tous  
les points du haut de la rivière  
Ottawa.

4.20 p.m.—Trains express de l'après-midi,  
pour Almonte, Renfrew, Pem-  
broke et toutes les stations in-  
termédiaires, faisant connection  
à la jonction de Carleton avec  
les trains mixte pour Brockville  
et les stations intermédiaires.

11.00 p.m.—Train express du soir, tous  
les jours, y compris le dimanche,  
avec char d'ortoir, pour Perth,  
Brockville, Toronto, Detroit,  
Chicago et tous les points de  
l'ouest.

Les trains circulent d'après l'heure de  
Montréal.

Pour les billets, le prix du passage, le  
siège dans le char-salon, la table des  
heures et autres informations concernant  
les passagers, s'adresser au bureau des  
billets.

36 RUE ELGIN.  
GEO. W. HIBBARD,  
Assistant-Agent-Général des Passagers.  
ARCHER BAKER,  
Surintendant-général

W. C. VANHORNE,  
Administrateur-général

LORNE MILLINERY HOUSE.  
**39, Rue SPARKS**  
(En face de l'hôtel Russell.)

Est le premier assortiment de modes d'Ottawa en fait de  
**CHAPEAUX ET COIFFURES**  
dans les derniers goûts et de haute nouveauté.

**PRIX MODÉRÉS.**

Nous avons une grande variété de forme de chapeaux que nous pouvons garnir à  
demande et dans un court délai. Nous employons les meilleures modistes dans la  
ville d'Ottawa.

**CHISHOLM & Co.**  
Propriétaire.

## MAGASIN D'HABITS

NOTRE ASSORTIMENT DE  
**CHAPEAUX HÔTE DE TOUTE SORTES**  
est des plus considérables et comprend  
toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considé-  
rable, nous voulons le diminuer en  
**VENANT A BON MARCHÉ.**

NOTRE ASSORTIMENT DE  
**CHEMISES**  
de toute description, est le plus considé-  
rable qui soit en cette ville.

**Nos Prix sont des plus Populaires.**

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE  
COLS,  
CRAVATES,  
MOUCHOIRS,  
BAS,  
CHAUSSETTES,  
LINGE DE CORPS, ETC.

**277, RUE WELLINGTON,**  
**C. Gagné et Cie**  
5 mars, 1882



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83

A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE,  
les trains voyageront tous les jours (di-  
manches exceptés) comme suit :

Départ de la Pointe Lévis..... 8.10 a. m.  
Arrivée à la Rivière du Loup..... 12.55 p. m.  
do Trois Pistoles..... 2.05 p. m.  
do Rimouski..... 3.49 p. m.  
do Campbellton..... 8.35 p. m.  
do Dalhousie..... 9.15 p. m.  
do Bathurst..... 11.17 p. m.  
do Newcastle..... 12.52 p. m.  
do Moncton..... 4.00 a. m.  
do Saint-Jean..... 7.30 a. m.  
do Halifax..... 12.45 a. m.

Le train se raccorde à "la Courbe  
des Chaudières" avec le train du Grand-  
Tronc quittant Montréal à 10 p. m.

Les trains d'Halifax et Saint-Jean se  
rendent à destination le dimanche.

Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m.  
Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivant à  
Montréal à 6.05 a. m. en se raccordant à  
la courbe des Chaudières avec le Grand  
Tronc à 9.23 p. m., restent à Campbellton  
le dimanche.

Le char Pullman qui part de Montréal  
les lundis, mercredis et vendredis se rend  
directement à Halifax, et celui qui part le  
mardi, le jeudi et le samedi se rend à  
Saint-Jean.

Pour billets et tout arrangement con-  
cernant le fret et les passagers, s'adresser à  
R. C. W. MacCUNAIG,  
Agent.

D. POTTINGER,  
Surintendant-général,  
Ottawa, 19 Déc 1882

**J. A. POMINVILLE,**  
BOUCHER,  
Etal No. 14, Marché By, Ottawa

A toujours à son Etal un assortiment  
complet de

**Viandes de premier Choix,**  
Telles que BŒUF,  
MOUTON,  
VEAU,  
AGNEAU,  
LARD SALE,  
LARD FRAIS, SAUCISSES, etc., etc.,  
A des prix qui défient toute compé-  
tition.

Une visite est sollicitée.  
Ottawa, 28 mars 1883

Chemin de fer du Nord  
A PARTIR DE  
**LUNDI, 27 Septembre 1883,**  
Les trains circuleront comme suit :

	Mixte.	Malle.	Express
Départ de Montréal pour Québec.....			
Arrivée à Qué- bec.....	3.00 p.m.		10.00 p.m.
Départ de Québec pour Montréal.....			
Arrivée à Montréal.....		9.50 p.m.	6.30 a.m.
Départ de Montréal pour St. Felix.....			
Arrivée à St. Felix de Va- lois.....	9.15 a.m.		10.00 p.m.
Départ de Montréal pour St. Felix.....			
Arrivée à St. Felix de Va- lois.....	4.05 p.m.		6.30 a.m.
Départ de St. Felix de Va- lois pour Montréal.....			
Arrivée à Montréal.....	8.15 p.m.		
Départ de St. Felix de Va- lois pour Montréal.....			
Arrivée à Montréal.....	8.20 p.m.		
Départ de St. Felix de Va- lois pour Montréal.....			
Arrivée à Montréal.....	5.00 a.m.		
Départ de Montréal pour Québec.....			
Arrivée à Québec.....	8.50 a.m.		

Sur tous les Trains pour Passagers  
il y a des magnifiques Chars-Palais et des  
Chars-Dortoirs élégants sur les Trains de  
Nuit.

Les trains du Dimanche partent de Mont-  
réal et Québec à 4 p. m.

Les Trains circulent d'après l'heure de  
Montréal.

En connection avec le chemin de fer du  
Grand Tronc et le chemin de fer Canada  
Atlantic.

BUREAU GENERAL : Québec.  
BUREAU DES BILLETS : Nos. 143  
Rue Saint-Jacques, et à l'hôtel Windsor,  
Montréal.

QUEBEC : Vis-à-vis l'hôtel Saint-Louis.  
A. DAVIS,  
Surintendant.  
1<sup>er</sup> Déc. 1882

**IMPORTANT!**

Attention! Attention

A LA  
**MAISON de BIJOUTERIES**  
DE  
**E. VEZINA**  
(Ancienne maison BRUCE et VEZINA)  
536, RUE SUSSEX

J'invite mes amis et le public en général  
à venir visiter mon nouvel assortiment de  
bijouteries, tels que montres en or et en  
argent, chaînes, boucles d'oreilles, épi-  
glettes, bagues, jones, colliers, etc., à des  
prix qui défient toute compétition.

DE PLUS  
Je suis en mesure de fabriquer et répa-  
rer toutes les commandes qu'on voudra bien  
me confier. N'oubliez pas la place.

**E. VEZINA,**  
No. 536, RUE SUSSEX,  
Porte Voisine de M. J. Boyden  
(VARIETY HALL.)  
11 avril 1883.

**MACHINES A COUDRE**

Le plus grand assortiment de Machines à  
Coudre des

**MEILLEURES FABRIQUES**  
et aux conditions les plus faibles, compre-  
nant (pour usage domestique)  
Royal, Wilson, Stewart, Weed, Wan-  
ser, New Stewart, White,  
Wheeler et Wilson.

(Machines à Coudre pour fabrique)  
Wanzer D et F.

Singer de Wilson No. 2.

Machines de Pearson pour coudre avec  
le fil ciré et avec le bral dur.

Machines de Jones à rapiéçer pour es  
fabricants de chaussures.

**R. W. MARTIN**  
36, Rue Rideau.  
10 Sept. 1882

**R. W. MARTIN**  
36, Rue Rideau.  
10 Sept. 1882

3e an  
Payable d'avance  
Payable durant  
l'édition hebdo-  
madaire  
On peut aus-  
si payer en  
trois mois.

EN

Canad

JOS

4e

Deux vo-  
ges chacu

Edition o  
Ed. illustr

PRE

BIOGRA  
glade, Jea  
les Réat  
Jacques I  
— fondat  
Julien D  
Dubuque,  
Jacques  
Rainville,  
Louis P  
Faribault  
Jean-Bapt

SE

BIOGRAP  
dateur de  
— Joseph  
Ménard,  
Baptiste  
— fondat  
souri, — L  
Roy, Jac  
Aubry,  
Ménard—  
Texas, — J  
l'un des f  
Prudent  
chère, Pie  
Larocque  
Riel.

EDI

PORTR  
Salomon  
Faribault  
Vital G  
Augustin  
Bauby,  
Beaudry,  
Franché  
Louis Ri  
BEPRÉSE  
Dubuque  
toba), Ch  
caravane  
ges.

On pe  
ens'adres  
Tassé, Ot